

TRADUKI – Supported translation
33rd Program Commission, May 2022

Albania

Günter Grass: Die Blechtrommel
Daša Drndić: Belladonna
Svetislav Basara: Srce zemlje
Miljenko Jergović: Srda pjeva, u sumrak, na duhove

Bosnia and Herzegovina

Judith Hermann: Daheim

Bulgaria

Thomas Bernhard: Goethe schtirbt
Gert Loschütz: Besichtigung eines Unglücks
Lidija Dimkowska: Selected poems
Đorđe Lebović: Semper idem
Olja Savičević-Ivančević: Nasmijati psa i sedam novih priča
Sanja Pilić: Zbogom, romantiko!

1

Croatia

Volker Mehnert: Alexander von Humboldt oder Die Sehnsucht nach der Ferne
Eva Menasse: Dunkelblum
Andreas Reckwitz: Das Ende der Illusionen. Politik, Ökonomie und Kultur in der Spätmoderne
Peter Schneider: Was ist ein U-U-Uhu?
Antje Ravik Strubel: Blaue Frau
Elisa Shua Dusapin: Hiver à Sokcho
Ksenija Banović / Ana Vasung (ed): Antologija bugarske poezije
Venko Andonovski: Pripitomuvanje na kučkata. Raskazi za ludiloto

Kosovo

Mechthild Henneke: Ach, mein Kosovo!
Ivana Bodrožić: Hotel Zagorje

North Macedonia

Andreas Steinhöfel: Rico, Oskar und das Herzgebrehche
Sasha Marianna Salzmann: Im Menschen muss alles herrlich sein
Elena Aleksieva: Прекъсването на самцара
Goran Vojnović: Đorđić se vraća

TRADUKI – Supported translation
33rd Program Commission, May 2022

Romania

Die größere Hoffnung: Ilse Aichinger
Louis de Saussure: Apprends-moi à danser
Marko Pogačar: Zemlja Zemlja

Serbia

Deniz Ohde: Streulicht
Uwe Wittstock: Februar 33
Adelheid Duvanel: Beim Hute meiner Mutter
Cornelia Funke: Der Mondschein Drache
Ernst Meister: Gedichte, Lang oder kurz ist die Zeit
Utz Rachowski: Ausgewählte Gedichte
Pascal Janovjak: Le Zoo de Rome
Renata Salecl: Človek človeku virus

Slovenia

Heinz Janisch And Helga Bausch: Die Brücke
Matias Acosta: Die Sommergäste
Nino Haratischvili: Das achte Leben
Zoran Pilić: Nema slonova u Meksiku
Zoran Ferić: Putujuće kazalište
Srđan Valjarević: Dnevnik druge zime

Translations of SEE books to German

Goran Vojnović: Đorđić se vraća
Suzana Tratnik: Pontonski most
Cvetka Lipuš: Odhajanje za začetnike
Tatjana Gromača: Božanska dječica
Vinko Möderndorfer: Druga preteklost
Bojan Savić Ostojčić: Punkt
Anja Golob: da ne da ne bo več prišla ...
Marko Pogačar: Zemlja zemlja
Adrian Schiop: Soldații. Poveste din Ferentari